

# 大宅門寫意-蘆溝曉月



香港中樂團  
HONGKONG CHINESE ORCHESTRA

藝術總監：閻惠昌  
ARTISTIC DIRECTOR : YAN HUICHANG

趙季平

## 《大宅門寫意-蘆溝曉月》樂曲介紹

電視劇「大宅門」播出後深受大家喜愛，並迅速在世界各地的華人中引起反響，我把電視劇中的音樂主題改寫成這樣一部樂隊作品，是委約之作，除標題仍用「大宅門」外，又加了一個副題「蘆溝曉月」，以突現京城的風格和韻律。

— 趙季平

## 《大宅門寫意-蘆溝曉月》編制

曲笛

新笛

高音笙

中音笙

低音笙

高音嗩吶

中音嗩吶

低音嗩吶

柳琴

琵琶

揚琴

中阮

大阮

箏篪

定音鼓、大鈸、大鑼、京劇鑼鼓

京胡

高胡

二胡

中胡

革胡

低音革胡



The musical score is arranged in a vertical format with the following instruments and parts from top to bottom:

- 曲笛 I, II
- 新笛 I, II
- 高音笙 I, II
- 中音笙 I, II
- 低音笙
- 高音嗩吶 I, II
- 中音嗩吶 I, II
- 低音嗩吶 I, II
- 柳琴
- 琵琶
- 揚琴
- 中阮
- 大阮
- 箜篌
- 定音鼓
- 京劇鑼鼓
- 大鈸
- 大鑼
- 京胡
- 高胡
- 二胡 I, II
- 中胡
- 革胡
- 低音革胡

The score includes dynamic markings such as *mf*, *al.*, *f*, and *mp*. Measure numbers 6, 7, 8, 9, 10, and *p* are indicated at the bottom of the page.

This musical score is for the piece 'Da Zhai Men Xie Yi - Lu Gou Xiao Yue'. It is arranged for a large ensemble of traditional Chinese instruments. The score is written in staff notation with a key signature of one sharp (F#) and a 4/4 time signature. The instruments included are:

- 笛 (Di) - Flute
- 簫 (Xiao) - Flute
- 高音笙 (Gao Yin Sheng) - Alto Sheng
- 中音笙 (Zhong Yin Sheng) - Alto Sheng
- 低音笙 (Di Yin Sheng) - Bass Sheng
- 高音嗩吶 (Gao Yin Nai) - Alto Suona
- 中音嗩吶 (Zhong Yin Nai) - Alto Suona
- 低音嗩吶 (Di Yin Nai) - Bass Suona
- 柳琴 (Liu Qin) - Liuqin
- 琵琶 (Pipa) - Pipa
- 揚琴 (Yang Qin) - Yangqin
- 中阮 (Zhong Ruan) - Zhongruan
- 大阮 (Da Ruan) - Dairuan
- 箏 (Zheng) - Zheng
- 定音鼓 (Ding Yin Gu) - Gong Drum
- 京劇鑼鼓 (Jingju Luo Gu) - Jingju Drum
- 大鈸 (Da Biao) - Dabiao
- 大鑼 (Da Luo) - Daluo
- 京胡 (Jing Hu) - Jinghu
- 高胡 (Gao Hu) - Gao Hu
- 二胡 (Er Hu) - Erhu
- 中胡 (Zhong Hu) - Zhong Hu
- 革胡 (Gehu) - Gehu
- 低音革胡 (Di Yin Gehu) - Di Yin Gehu

The score spans five measures, numbered 11 to 15 at the bottom. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, beams, and slurs, indicating the melodic and harmonic structure for each instrument.

11

12

13

14

15

The musical score is arranged in a vertical format with the following instruments and parts from top to bottom:

- 曲笛 I, II
- 新笛 I, II
- 高音笙 I, II
- 中音笙 I, II
- 低音笙
- 高音嗩吶 I, II
- 中音嗩吶 I, II
- 低音嗩吶 I, II
- 柳琴
- 琵琶
- 揚琴
- 中阮
- 大阮
- 箏
- 定音鼓
- 京劇鑼鼓
- 大鈸
- 大鑼
- 京胡
- 高胡
- 二胡 I, II
- 中胡
- 革胡
- 低音革胡

Key performance markings include *mf*, *mp*, *div.*, *arco*, and *pizz.*

The musical score is arranged in a vertical stack of staves. The instruments and parts are as follows:

- 曲笛 I, II
- 新笛 I, II
- 高音笙 I, II
- 中音笙 I, II
- 低音笙
- 高音嗩吶 I, II
- 中音嗩吶 I, II
- 低音嗩吶 I, II
- 柳琴
- 琵琶
- 揚琴
- 中阮
- 大阮
- 箏
- 定音鼓
- 京劇鑼鼓
- 大鈸
- 大鑼
- 京胡
- 高胡
- 二胡 I, II
- 中胡
- 革胡
- 低音革胡

The score spans five measures, numbered 21 to 25 at the bottom. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 4/4.

21

22

23

24

25

This musical score is for the piece 'Da Zhai Men Xie Yi - Lu Gou Xiao Yue'. It is arranged for a large ensemble of traditional Chinese instruments. The score is divided into five systems, each containing five staves. The instruments included are:

- Flutes (曲笛 I/II, 新笛 I/II)
- Diapasons (高音笙 I/II, 中音笙 I/II, 低音笙)
- Trumpets (高音喇叭 I/II, 中音喇叭 I/II, 低音喇叭 I/II)
- Qin (柳琴)
- Pipa (琵琶)
- Yangqin (揚琴)
- Erhu (中阮, 大阮)
- Sheng (笙)
- Drum (定音鼓)
- Gu (京劇鑼鼓, 大鼓, 大鑼)
- Hu (京胡, 高胡, 二胡 I/II, 中胡)
- Guqin (革胡)
- Low Guqin (低音革胡)

The score is written in Western staff notation with a key signature of one sharp (F#) and a 6/8 time signature. It spans five measures, numbered 26 to 30 at the bottom. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, slurs, and dynamic markings like *mf* and *mp*. The bottom of the page features the measure numbers 26, 27, 28, 29, and 30.



The musical score is arranged in a vertical format with the following instruments and parts from top to bottom:

- 曲笛 I, II
- 新笛 I, II
- 高音笙 I, II
- 中音笙 I, II
- 低音笙
- 高音嗩吶 I, II
- 中音嗩吶 I, II
- 低音嗩吶 I, II
- 柳琴
- 琵琶
- 揚琴
- 中阮
- 大阮
- 箏
- 定音鼓
- 京劇鑼鼓
- 大鈸
- 大鑼
- 京胡
- 高胡
- 二胡 I, II
- 中胡
- 革胡
- 低音革胡

The score spans measures 36 to 40. Measure 39 features a *div.* (divisi) instruction for the Erhu and Guqin parts, and *pizz.* (pizzicato) markings for the Gouhu parts. The key signature is one sharp (F#).

36

37

38

39

40

The musical score is arranged in a vertical format with the following instruments and parts from top to bottom:

- 笛 I, II
- 簫 I, II
- 高音笙 I, II
- 中音笙 I, II
- 低音笙
- 高音嗩吶 I, II
- 中音嗩吶 I, II
- 低音嗩吶 I, II
- 柳琴
- 琵琶
- 揚琴
- 中阮
- 大阮 (with dynamics: *mp*, *p*, *mp*)
- 箏
- 定音鼓
- 京劇鑼鼓
- 大鈸
- 大鑼
- 京胡
- 高胡
- 二胡 I, II
- 中胡
- 革胡 (with dynamic: *mp*)
- 低音革胡 (with dynamic: *mp*)

The score spans five measures, numbered 41 to 45 at the bottom.

This musical score is for the piece 'Dazhaimen Xieyi - Lugou Xiaoyue'. It is arranged for a large ensemble of traditional Chinese instruments. The score is divided into five systems, each containing five staves. The instruments included are:

- 笛 (Di) - Flute
- 簫 (Xiao) - Flute
- 高音笙 (Gao Yin Sheng) - Alto Sheng
- 中音笙 (Zhong Yin Sheng) - Alto Sheng
- 低音笙 (Di Yin Sheng) - Bass Sheng
- 高音嗩吶 (Gao Yin Nai) - Alto Suona
- 中音嗩吶 (Zhong Yin Nai) - Alto Suona
- 低音嗩吶 (Di Yin Nai) - Bass Suona
- 柳琴 (Liu Qin) - Liuqin
- 琵琶 (Pipa) - Pipa
- 揚琴 (Yang Qin) - Yangqin
- 中阮 (Zhong Ruan) - Zhong Ruan
- 大阮 (Da Ruan) - Da Ruan
- 笙 (Sheng) - Sheng
- 定音鼓 (Ding Yin Gu) - Gong Drum
- 京劇鑼鼓 (Jingju Luo Gu) - Jingju Drum
- 大鈸 (Da Biao) - Da Biao
- 大鑼 (Da Luo) - Da Luo
- 京胡 (Jing Hu) - Jinghu
- 高胡 (Gao Hu) - Gao Hu
- 二胡 (Er Hu) - Erhu
- 中胡 (Zhong Hu) - Zhong Hu
- 革胡 (Ge Hu) - Gehu
- 低音革胡 (Di Yin Ge Hu) - Di Yin Gehu

The score spans measures 46 to 50. The key signature is one sharp (F#). The tempo and dynamics are marked as *mp* (mezzo-piano). The score includes various musical notations such as slurs, ties, and dynamic markings.



The musical score is arranged in a system of staves. The instruments listed on the left are:

- 曲笛 I, II
- 新笛 I, II
- 高音笙 I, II
- 中音笙 I, II
- 低音笙
- 高音嗩吶 I, II
- 中音嗩吶 I, II
- 低音嗩吶 I, II
- 柳琴
- 琵琶
- 揚琴
- 中阮
- 大阮
- 箏
- 定音鼓
- 京劇鑼鼓
- 大鈸
- 大鑼
- 京胡
- 高胡
- 二胡 I, II
- 中胡
- 革胡
- 低音革胡

The score includes dynamic markings such as *p* (piano) and *mf* (mezzo-forte). The notation is in Western staff notation with a key signature of one sharp (F#) and a 4/4 time signature.

The musical score is arranged in a multi-staff format. The instruments listed on the left are: 曲笛 I/II, 新笛 I/II, 高音笙 I/II, 中音笙 I/II, 低音笙, 高音嗩吶 I/II, 中音嗩吶 I/II, 低音嗩吶 I/II, 柳琴, 琵琶, 揚琴, 中阮, 大阮, 笙, 笙, 定音鼓, 京劇鑼鼓, 大鈸, 大鑼, 京胡, 高胡, 二胡 I, 二胡 II, 中胡, 革胡, and 低音革胡. The score spans measures 61 to 65. Dynamics include *mf*, *p*, and *pizz.*. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 4/4.

The musical score is arranged in a vertical format with the following instruments and parts from top to bottom:

- 曲笛 I, II
- 新笛 I, II
- 高音笙 I, II
- 中音笙 I, II
- 低音笙
- 高音嗩吶 I, II
- 中音嗩吶 I, II
- 低音嗩吶 I, II
- 柳琴
- 琵琶
- 揚琴
- 中阮
- 大阮
- 箏
- 定音鼓
- 京劇鑼鼓
- 大鈸
- 大鑼
- 京胡
- 高胡
- 二胡 I, II
- 中胡
- 革胡
- 低音革胡

The score spans measures 66 to 70. The key signature is one sharp (F#). The tempo and dynamics are marked with *cresc.* (crescendo). The score includes various musical notations such as notes, rests, and slurs.

The musical score is arranged in a multi-staff format. The instruments and parts include:

- 曲笛 I & II (Di Xian)
- 新笛 I & II (Xin Di)
- 高音笙 I & II (Gao Yin Sheng)
- 中音笙 I & II (Zhong Yin Sheng)
- 低音笙 (Di Yin Sheng)
- 高音嗩吶 I & II (Gao Yin Nai)
- 中音嗩吶 I & II (Zhong Yin Nai)
- 低音嗩吶 I & II (Di Yin Nai)
- 柳琴 (Liu Qin)
- 琵琶 (Pipa)
- 揚琴 (Yang Qin)
- 中阮 (Zhong Ruan)
- 大阮 (Da Ruan)
- 笙 (Sheng)
- 定音鼓 (Ding Yin Gu)
- 京劇鑼鼓 (Jing Ju Luo Gu)
- 大鈸 (Da Bi)
- 大鑼 (Da Luo)
- 京胡 (Jing Hu)
- 高胡 (Gao Hu)
- 二胡 I & II (Er Hu)
- 中胡 (Zhong Hu)
- 革胡 (Ge Hu)
- 低音革胡 (Di Yin Ge Hu)

The score spans measures 71 to 75. Dynamics range from *mp* (mezzo-piano) to *f* (forte). The key signature is one sharp (F#).

※ 快板 ♩ = 144

The musical score is arranged in a system of staves. From top to bottom, the instruments are: 曲笛 I/II, 新笛 I/II, 高音笙 I/II, 中音笙 I/II, 低音笙, 高音嗩吶 I/II, 中音嗩吶 I/II, 低音嗩吶 I/II, 柳琴, 琵琶, 揚琴, 中阮, 大阮, 笙, 定音鼓, 京劇鑼鼓 (with sub-staves for 大鈸 and 大鑼), 京胡, 高胡, 二胡 I/II, 中胡, 革胡, and 低音革胡. The score includes dynamic markings such as *mf* and *f*, and performance instructions like '急風' (strong wind) and '[板鼓]' (ban gu). The piece concludes with a 'V' marking and '打八' (da ba) instruction.

The musical score is arranged in a multi-staff format. The instruments listed on the left are: 曲笛 I/II, 新笛 I/II, 高音笙 I/II, 中音笙 I/II, 低音笙, 高音嗩吶 I/II, 中音嗩吶 I/II, 低音嗩吶 I/II, 柳琴, 琵琶, 揚琴, 中阮, 大阮, 箏, 定音鼓, 京劇鑼鼓, 大鈸, 大鑼, 京胡, 高胡, 二胡 I/II, 中胡, 革胡, and 低音革胡. The score spans measures 80 to 84. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 2/4. The score includes various musical notations such as rests, notes, and dynamic markings like 'mp'.

80

81

82

83

84

The musical score is arranged in a vertical format with multiple staves. The instruments listed on the left are: 曲笛 I II, 新笛 I II, 高音笙 I II, 中音笙 I II, 低音笙, 高音嗩吶 I II, 中音嗩吶 I II, 低音嗩吶 I II, 柳琴, 琵琶, 揚琴, 中阮, 大阮, 笙, 定音鼓, 京劇鑼鼓, 大鼓, 大鑼, 京胡, 高胡, 二胡 I, 二胡 II, 中胡, 革胡, and 低音革胡. The score includes dynamic markings such as *f*, *mf*, and *p*, and articulation like accents and slurs. The piece is in 4/4 time with a key signature of one sharp (F#).

The score is arranged in systems. The first system includes:  
 曲笛 I II, 新笛 I II, 高音笙 I II, 中音笙 I II, 低音笙, 高音嗩吶 I II, 中音嗩吶 I II, 低音嗩吶 I II, 柳琴, 琵琶, 揚琴, 中阮, 大阮, 笙, 定音鼓, 京劇鑼鼓 (with lyrics: 倉七倉七倉七倉七), 大鼓, 大鑼, 京胡, 高胡, 二胡 I II, 中胡, 革胡, 低音革胡.

The second system includes:  
 柳琴, 琵琶, 揚琴, 中阮, 大阮, 笙, 定音鼓, 京劇鑼鼓 (with lyrics: 倉七倉七倉七倉七), 大鼓, 大鑼, 京胡, 高胡, 二胡 I II, 中胡, 革胡, 低音革胡.

The third system includes:  
 柳琴, 琵琶, 揚琴, 中阮, 大阮, 笙, 定音鼓, 京劇鑼鼓 (with lyrics: 倉七倉七倉七倉七), 大鼓, 大鑼, 京胡, 高胡, 二胡 I II, 中胡, 革胡, 低音革胡.

The fourth system includes:  
 柳琴, 琵琶, 揚琴, 中阮, 大阮, 笙, 定音鼓, 京劇鑼鼓 (with lyrics: 倉七倉七倉七倉七), 大鼓, 大鑼, 京胡, 高胡, 二胡 I II, 中胡, 革胡, 低音革胡.

The fifth system includes:  
 柳琴, 琵琶, 揚琴, 中阮, 大阮, 笙, 定音鼓, 京劇鑼鼓 (with lyrics: 倉七倉七倉七倉七), 大鼓, 大鑼, 京胡, 高胡, 二胡 I II, 中胡, 革胡, 低音革胡.



廣板 ♩ = 48

The musical score is arranged in a vertical format with the following instruments and parts from top to bottom:

- 笛 I, II
- 簫 I, II
- 高音笙 I, II
- 中音笙 I, II
- 低音笙
- 高音嗩吶 I, II
- 中音嗩吶 I, II
- 低音嗩吶 I, II
- 柳琴
- 琵琶
- 揚琴
- 中阮
- 大阮
- 箏
- 定音鼓
- 京劇鑼鼓
- 大鼓
- 大鑼
- 京胡
- 高胡
- 二胡 I, II
- 中胡
- 革胡
- 低音革胡

The score spans four measures, with measure numbers 100, 101, 102, and 103 indicated at the bottom of each column.

100

101

102

103

曲笛 I  
 曲笛 II  
 新笛 I  
 新笛 II  
 高音笙 I  
 高音笙 II  
 中音笙 I  
 中音笙 II  
 低音笙  
 高音嗩吶 I  
 高音嗩吶 II  
 中音嗩吶 I  
 中音嗩吶 II  
 低音嗩吶 I  
 低音嗩吶 II  
 柳琴  
 琵琶  
 揚琴  
 中阮  
 大阮  
 箏  
 笙  
 定音鼓  
 京劇鑼鼓  
 大鈸  
 大鑼  
 京胡  
 高胡  
 二胡 I  
 二胡 II  
 中胡  
 革胡  
 低音革胡

1. 2.  
 mf  
 mp  
 mp  
 mp  
 mp  
 mp  
 p

104 105 106 107 108 109

The musical score is arranged in a vertical format with multiple staves. The instruments listed on the left are: 曲笛 I/II, 新笛 I/II, 高音笙 I/II, 中音笙 I/II, 低音笙, 高音嗩吶 I/II, 中音嗩吶 I/II, 低音嗩吶 I/II, 柳琴, 琵琶, 揚琴, 中阮, 大阮, 笙 (笙), 定音鼓, 京劇鑼鼓 (京劇鑼, 京劇鼓), 大鈸, 大鑼, 京胡, 高胡, 二胡 I, 二胡 II, 中胡, 革胡, and 低音革胡. The score spans five measures, with measure numbers 110, 111, 112, 113, and 114 indicated at the bottom. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 4/4. The notation includes various rhythmic values, slurs, and dynamic markings such as *mf*.

110

111

112

113

114

曲笛 I  
 曲笛 II  
 新笛 I  
 新笛 II  
 高音笙 I  
 高音笙 II  
 中音笙 I  
 中音笙 II  
 低音笙  
 高音嗩吶 I  
 高音嗩吶 II  
 中音嗩吶 I  
 中音嗩吶 II  
 低音嗩吶 I  
 低音嗩吶 II  
 柳琴  
 琵琶  
 揚琴  
 中阮  
 大阮  
 箜篌  
 定音鼓  
 京劇鑼鼓 [板鼓] *mp*  
 大鈸  
 大鑼  
 京胡  
 高胡  
 二胡 I  
 二胡 II  
 中胡  
 革胡  
 低音革胡

This musical score is for the piece 'Da Zhai Men Xie Yi - Lu Gou Xiao Yue'. It is arranged for a large ensemble of traditional Chinese instruments. The score is divided into five systems, each containing five staves. The instruments included are:

- Flutes: 曲笛 I/II, 新笛 I/II
- Sheng: 高音笙 I/II, 中音笙 I/II, 低音笙
- Horn: 高音唢呐 I/II, 中音唢呐 I/II, 低音唢呐 I/II
- Qin: 柳琴, 琵琶, 揚琴
- Di: 中阮, 大阮
- Shan: 笙簾
- Drums: 定音鼓, 京劇鑼鼓, 大鈸, 大鑼
- Hu: 京胡, 高胡, 二胡 I/II, 中胡, 革胡, 低音革胡

The score is in the key of D major (one sharp) and 4/4 time. It features various dynamics such as *mf* (mezzo-forte), *al.* (allargando), and *pp* (pianissimo). The piece concludes with a *pp* dynamic marking. The page number 25 is located in the top right corner.

120

121

122

123

124

The musical score is arranged in a vertical format with multiple staves. The instruments listed on the left are: 曲笛 I/II, 新笛 I/II, 高音笙 I/II, 中音笙 I/II, 低音笙, 高音嗩吶 I/II, 中音嗩吶 I/II, 低音嗩吶 I/II, 柳琴, 琵琶, 揚琴, 中阮, 大阮, 箏, 笙, 定音鼓, 京劇鑼鼓, 大鈸, 大鑼, 京胡, 高胡, 二胡 I, 二胡 II, 中胡, 革胡, and 低音革胡. The score includes a 'rit.' (ritardando) marking at the top of the first staff and another '(傳統演奏) rit.' marking above the Juhou staff. The music is written in a key signature of one sharp (F#) and a 2/4 time signature.